



**Séance ordinaire du comité exécutif
du mercredi 27 juin 2018**

ORDRE DU JOUR ADOPTÉ

10 – Sujets d'ouverture

10.001 Ordre du jour

CE *Direction générale , Cabinet du directeur général*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

10.002 Procès-verbal

CE *Direction générale , Cabinet du directeur général*

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 16 mai 2018, à 8 h 30

20 – Affaires contractuelles

20.001 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service du matériel roulant et des ateliers , Direction ateliers mécaniques et de proximité - 1181081013

Accorder un contrat à Québec Linge CO pour la location, l'entretien et la réparation de vêtements d'employés de métier, pour une durée de trente-six (36) mois pour une somme de 464 464,28 \$, taxes incluses - Appel d'offres 18-16763 (2 soumissionnaires conformes)

20.002 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Saint-Léonard , Direction des travaux publics - 1183693006

Autoriser la prolongation du contrat à LES DÉNEIGEMENTS ET REMORQUAGES S.M.G.R. (1990) INC. pour les services de remorquage pour les opérations de déneigement, appel d'offres numéro 16-15650, pour la saison hivernale 2018-2019, selon les besoins et à la demande, aux prix unitaires soumissionnés plus la variation de l'indice des prix du transport privé de la province de Québec, calculée conformément aux documents d'appel d'offres, pour un montant maximal de 46 599,37 \$

Compétence d'agglomération : Dépannage, remorquage et remisage des véhicules

20.003 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Le Plateau-Mont-Royal , Direction du développement du territoire et des travaux publics - 1187765003

Autoriser l'option de prolongation du 1er novembre 2018 au 30 avril 2019, du contrat de location de remorqueuses à l'entreprise 9310-8710 Québec inc. et autoriser une dépense totale de 268 620,69 \$, taxes et ajustement de l'IPC inclus, pour la location de six (6) remorqueuses avec opérateurs pour la saison hivernale 2018-2019, conformément à l'appel d'offres 17-16202

Compétence d'agglomération : Dépannage, remorquage et remisage des véhicules

20.004 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau - 1187518001

Accorder 2 contrats aux firmes Simo Management inc. et NORDIKeau inc., pour l'auscultation et le diagnostic du réseau de distribution d'eau potable, incluant l'inspection des bornes d'incendie et la manipulation des vannes d'isolement liées, pour une période de douze mois - Dépense totale de 435 658 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 18-16625 (3 soumissionnaires)

20.005 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de l'approvisionnement - 1187932002

Exercer l'option visant la prolongation prévue à l'entente cadre pour la fourniture et la livraison sur demande de cannettes de peinture en aérosol, pour la période du 26 juin 2018 au 26 juin 2019, dans le cadre du contrat avec Pasard inc. (CE 16 0938) (Montant estimé de la prolongation : 61 279,76 \$)

20.006 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de l'environnement, Direction de la gestion des matières résiduelles - 1187075003

Accorder à l'entreprise Centre de tri Mélimax inc. un contrat pour la réception, le tri et la mise en marché de résidus de construction, rénovation, démolition et d'encombrants de 19 territoires pour un montant de 361 498,88 \$, taxes incluses et un contrat à l'entreprise Koncas Recyclage (9260-5286 Qc) pour un montant de 49 669,20 \$, taxes incluses pour une durée de deux mois, soit juillet et août 2018, conformément aux documents de l'appel d'offres public 18-17063 (2 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières

20.007 Contrat de construction

CE Service de la gestion et de la planification immobilière, Direction de la gestion de projets immobiliers - 1185965002

Accorder un contrat au Groupe Centco Inc pour les travaux de remplacement d'une chaudière du Pavillon La Fontaine situé au 1301 Sherbrooke Est - Dépense totale 216 419,74 \$ taxes incluses - Appel d'offres public 5952 (2 soumissionnaires)

20.008 Entente

CE Service de l'Espace pour la vie - 1186606001

Approuver le projet de convention, pour une durée de trois ans, entre la Fondation du Centre des sciences de Montréal et la Ville de Montréal pour le prêt d'une météorite martienne de la collection de météorites du Planétarium Rio Tinto Alcan

20.009 Entente

CE Service de l'Espace pour la vie, Direction de l'exploitation - 1187530001

Approuver un projet de convention entre la Ville de Montréal et les Amis de l'Insectarium de Montréal afin d'établir les modalités de leur collaboration pour une période de 24 mois

20.010 Entente

CE Service de l'Espace pour la vie , Direction de l'exploitation - 1187530004

Approuver un projet de convention entre la Ville de Montréal et la Société d'astronomie du Planétarium de Montréal afin d'établir les modalités de leur collaboration pour une période de 24 mois

20.011 Entente

CE Service de l'Espace pour la vie , Direction de l'exploitation - 1187530005

Approuver un projet de convention entre la Ville de Montréal et les Cercles des jeunes naturalistes afin d'établir les modalités de leur collaboration pour une période de 24 mois

20.012 Entente

CE Service de l'Espace pour la vie , Direction de l'exploitation - 1187530007

Approuver un projet de convention entre la Ville de Montréal et la Fondation du Jardin et du Pavillon japonais afin d'établir les modalités de leur collaboration pour une période de 24 mois

20.013 Entente

CE Service de l'Espace pour la vie , Direction de l'exploitation - 1187530002

Approuver un projet de convention entre la Ville de Montréal et la Société des amis du Biodôme de Montréal afin d'établir les modalités de leur collaboration pour une période de 24 mois

20.014 Immeuble - Location

CE Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1180515003

Approuver le retrait temporaire du bail en faveur de la Société en commandite Stationnement de Montréal, rétroactivement du 15 juin 2018 jusqu'au 30 septembre 2018, de 6 places de stationnement sur le terrain désigné comme étant l'« Autoparc 142 », délimité par les avenues Papineau et du Parc-La Fontaine et des rues Sherbrooke et Rachel, afin de stationner 6 véhicules de la Ville au bord du parc La Fontaine

20.015 Subvention - Contribution financière

CE Service de la diversité sociale et des sports , Direction des sports - 1187898002

Accorder un soutien financier de 213 750 \$ à 26 organismes pour l'organisation de 28 événements relativement à la deuxième date de dépôt dans le cadre du Programme de soutien aux événements sportifs internationaux, nationaux et métropolitains 2018 du Service de la diversité sociale et des sports

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Aide à l'élite sportive et événements sportifs d'envergure métropolitaine, nationale et internationale

20.016 Subvention - Contribution financière

CE Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1187816001

Accorder un soutien financier de 2 500 \$ à l'Association des urbanistes et aménagistes municipaux du Québec (AUAMQ), afin de contribuer aux frais engagés pour l'organisation d'une journée d'étude tenue à Montréal le 25 mai 2018

20.017 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

20.018 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la diversité sociale et des sports - 1187392001

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 200 000 \$ à six organismes ci-après désignés, pour la période et le montant indiqués en regard de chacun d'eux, dans le cadre de l'Entente administrative sur la gestion du Fonds québécois d'initiatives sociales, au titre des alliances pour la solidarité (Ville-MTESS 2013-2018) / Approuver les projets de convention à cet effet - Volet Égalité entre les femmes et les hommes / Approuver les projets de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux de lutte à la pauvreté

20.019 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la diversité sociale et des sports - 1183381006

Accorder un soutien financier de 17 459 \$ à Camp de jour Dorval pour la réalisation du projet « Participation pour tous », pour l'année 2018, dans le cadre de la reconduction à venir de l'Entente administrative sur la gestion du Fonds québécois d'initiatives sociales - Alliances pour la solidarité (Ville-MTESS 2013-2018) - Ville liée de Dorval / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux de lutte à la pauvreté

20.020 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la diversité sociale et des sports - 1183381003

Accorder un soutien financier de 9 478 \$ aux deux organismes ci-après désignés, pour l'année 2018, pour le montant indiqué en regard de chacun d'eux, dans le cadre de la reconduction à venir de l'Entente administrative sur la gestion du Fonds québécois d'initiatives sociales - Alliances pour la solidarité (Ville-MTESS 2013-2018) - Ville liée de Pointe-Claire / Approuver les projets de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux de lutte à la pauvreté

20.021 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la diversité sociale et des sports - 1183381004

Accorder un soutien financier de 22 553 \$ à Société Ressources-Loisirs de Pointe-aux-Trembles, pour l'année 2018, pour la réalisation du projet « Mon milieu, ma communauté », dans le cadre de la reconduction à venir de l'Entente administrative sur la gestion du Fonds québécois d'initiatives sociales - Alliances pour la solidarité (Ville-MTESS 2013-2018) - Ville liée de Montréal-Est / Approuver un projet de convention à cet effet

20.022 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1187340004

Accorder un soutien financier non récurrent de 15 000 \$ à Aéro Montréal pour l'organisation d'un spectacle aérien, le 28 juin entre 17 h et 18 h 30, dans le Vieux-Port de Montréal / Approuver le projet de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

20.023 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service du développement économique , Direction Partenariats stratégiques et affaires internationales - 1181063002

Accorder une contribution financière non-récurrente de 20 000 \$ à l'Institut du véhicule innovant pour l'organisation de l'événement Branchez-vous 2018 / Approuver un projet de convention à cet effet

20.024 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la culture , Direction du développement culturel - 1187722002

Accorder un soutien financier non récurrent pour la réalisation de murales en 2018, dans le cadre du Programme d'art mural - volet 1, totalisant la somme de 97 100 \$ incluant les frais de concours de 1 400 \$, aux organismes ci-après désignés et au montant indiqué en regard de chacun d'eux Cette somme est telle que prévue dans l'Entente sur le développement culturel / Approuver les projets de convention à cet effet

20.025 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1185877003

Approuver le protocole d'entente de soutien financier au montant de 25 000 \$ avec Convention internationale sur la culture urbaine (CICU) pour la tenue du Festival Under Pressure du 14 au 18 août 2018 / Approuver un projet de convention à cette fin

20.026 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la culture , Direction du développement culturel - 1183205006

Approuver un projet de convention afin d'accorder un soutien financier de 150 000 \$ à la Corporation du Théâtre Outremont en 2018 pour le soutien à son Plan de relance 2018-2021 / Autoriser un virement budgétaire en provenance des dépenses générales d'administration vers le Service de la Culture à cet effet

20.027 Subvention - Soutien financier avec convention

CG Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1187952001

Accorder une contribution financière maximale de 800 000 \$ à Expo Entrepreneurs, pour une durée de 2 ans, afin de réaliser les éditions 2019 et 2020 d'un événement dédié aux entrepreneurs / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

20.028 Immeuble - Expropriation

CE Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1186337003

Décréter l'imposition d'une réserve foncière, à des fins de parc, sur les lots 1 144 214, 1 144 243, 1 144 260, 1 302 069, 1 406 504, 1 423 024, 5 990 920 et 5 990 921 du cadastre du Québec / Mandater le Service des affaires juridiques de la Ville pour entreprendre toutes procédures requises à cet effet

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Répertoire des milieux naturels protégés

30 – Administration et finances

30.001 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

30.002 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CG Service de police de Montréal, Direction des services corporatifs - 1182748001

Mandater le Service des affaires juridiques de la Ville de Montréal pour procéder à l'enregistrement du logo du Module inspection remorquage du Service de police de la Ville de Montréal - Dépense totale 500 \$

Compétence d'agglomération : Dépannage, remorquage et remisage des véhicules

30.003 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Ville-Marie, Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1187400009

Mandater l'Office de consultation publique de Montréal pour réaliser une démarche participative visant l'élaboration d'un programme particulier d'urbanisme, en vertu de l'article 85 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, pour le Quartier des faubourgs, délimité par les rues Saint-Hubert et Sherbrooke, l'avenue de Lorimier, les rues de Rouen, Fullum, Sainte-Catherine et d'Iberville et le fleuve Saint-Laurent

30.004 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service des finances, Direction du financement et de la trésorerie - 1183720001

Maintenir de façon temporaire l'autoassurance au delà du 1er juillet 2018 uniquement pour les fiduciaires des commissions des régimes de retraite de la Ville de Montréal qui sont désignés par la Ville ainsi que les six représentants de la Commission de la caisse commune qui sont désignés par les fiduciaires mentionnés précédemment (conformément au règlement 8932)

30.005 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service du développement économique, Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1187340005

Approuver le plan d'action en développement économique du territoire 2018-2022, un des huit plans d'action mettant en oeuvre la Stratégie de développement économique Accélérer Montréal

Compétence d'agglomération : Acte mixte

30.006 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'habitation - 1186702001

Approuver le plan d'action 2018-2021 pour des conditions de logement décentes

30.007 Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Service du greffe - 1180843003

Ratifier la dépense de 316,54 \$ relative au déplacement de Mme Valérie Plante, mairesse de Montréal, du 15 au 18 mai 2018, afin de prendre part aux Assises 2018 de l'Union des municipalités du Québec (UMQ), à Gatineau

30.008 Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Service du greffe - 1184302001

Autoriser la dépense relative au déplacement, du 16 au 19 septembre 2018, de madame Marianne Giguère, conseillère associée aux transports collectifs et au développement durable, afin de participer au Walk Bike Places qui se tiendra à New Orleans (États-Unis) - Montant estimé : 2 915,11 \$

30.009 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Service de l'Espace pour la vie , Bureau marketing et communications - 1186157002

Autoriser un budget additionnel de revenus et de dépenses de 36 906,97\$, taxes incluses, dans le cadre du contrat octroyé à Publications BLD inc., équivalent à la valeur de l'échange entre Publications BLD inc. et le service de l'Espace pour la vie.

30.010 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Service de l'Espace pour la vie - 1180348006

Accepter une somme de 40 915 \$ en provenance de la Fondation Espace pour la vie pour la réalisation de différents projets du service de l'Espace pour la vie ; autoriser un budget additionnel de dépenses de 36 150 \$, couvert par cette contribution

30.011 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Service de la culture , Direction du développement culturel - 1187464001

Autoriser la réception d'une subvention de 3 299,88 \$ provenant de Tourisme Montréal afin de rémunérer les membres du Groupe de travail sur la muséologie d'histoire à Montréal et autoriser un budget additionnel de dépenses équivalent au revenu additionnel correspondant

30.012 Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Service des ressources humaines , Direction santé et mieux-être - 1187806001

Autoriser un virement budgétaire de 856 000 \$, en provenance des dépenses contingentes d'agglomération vers le Service des ressources humaines pour le remboursement des assignations temporaires pour l'année 2018, en surplus du budget actuel de 894 200 \$, ce qui porte le budget total annuel d'agglomération à 1 750 200 \$ / Prévoir un ajustement récurrent à la base budgétaire de 856 000 \$ au Service des ressources humaines pour l'année 2019 et subséquentes

Compétence d'agglomération : Acte mixte

30.013 Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles - 1183219009

Autoriser le Service des affaires juridiques à intenter action en restitution du prix de vente contre Daimler Trucks Canada Ltd, Globocam (Montréal) inc. et Groupe environnemental Labrie pour la perte d'un camion à ordures

30.014 Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles - 1187384001

Approuver le règlement hors cour d'une action intentée par Édifices Industriels Notre-Dame Ltée en Cour supérieure quant à la tarification pour consommation d'eau pour un montant de 140 000,00 \$ en capital, intérêts et frais

30.015 Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service des affaires juridiques , Direction des services judiciaires - 1182346001

Autoriser la remise de l'amende et des frais pour 118 constats d'infraction émis en novembre 2016 et liés à la piste cyclable sur la rue Boyer et Mentana

Compétence d'agglomération : Cour municipale

40 – Réglementation

40.001 Ordonnance - Autre sujet

CE Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles , Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1182971003

Édicter une ordonnance, en vertu de l'article 54 du Règlement sur le contrôle des animaux (16-060, tel que modifié), afin d'autoriser la garde temporaire d'animaux de ferme sur le territoire de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles dans le cadre d'événements publics, pour l'année 2018

40.002 Ordonnance - Autre sujet

CE Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1181183002

Édicter, en vertu de l'article 19.1 du Règlement sur le Conseil du patrimoine de Montréal (02-136), l'ordonnance intitulée « Ordonnance modifiant l'Ordonnance régissant l'évaluation de l'intérêt patrimonial d'un lieu (numéro 1) »

40.003 Règlement - Autre sujet

CE Direction générale , Cabinet du directeur général - 1181353003

Adopter le Règlement modifiant le Règlement intérieur du comité exécutif sur la délégation des pouvoirs aux fonctionnaires et employés (RCE 02-004) afin, notamment, d'accroître le niveau monétaire de certaines délégations

50 – Ressources humaines

50.001 Convention collective / Contrat de travail

CE Service des ressources humaines , Direction dotation talents et développement
organisationnel - 1186991004

Approuver la nomination du directeur - Cinéma, festivals, événements dans la classe salariale FM 10 à une date à la mi-juillet 2018 convenue entre les parties pour une durée indéterminée

50.002 Convention collective / Contrat de travail

CE Service des ressources humaines , Direction rémunération globale et systèmes d'information
R.H. - 1186308001

Approuver les modifications aux Conditions de travail des membres du personnel de cabinet de la Ville de Montréal pour les années 2018 à 2021

60 – Information

60.001 Dépôt

CE Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1184501002

Prendre acte du rapport sur les décisions déléguées concernant les locations et les aliénations d'immeuble, couvrant la période du 1er avril 2018 au 31 mai 2018, conformément au Règlement intérieur du comité exécutif sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés (RCE 02-004)

60.002 Dépôt

CE Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'habitation - 1183708001

Prendre acte du bilan du plan d'action de lutte à l'insalubrité des logements 2014-2017

70 – Autres sujets

70.001 Levée de la séance

CE Direction générale . Cabinet du directeur général

Levée de la séance